



### **1. Product Name**

Talking Tin - Yellow

### **2. Product Code**

20363

### **3. Colour**

Yellow

### **4. Brief Description**

Record, re-record and play back sound and messages.

### **5. Contents**

1 x talking tin with batteries already installed.

### **6. Snoezelen® Stimulations**

- Audible
- Tactile

## **7. Best Use**

Record noises or messages and play back in a quiet environment so that the sounds can be heard easily. These are intended to be used on tops of tins to identify the contents for the visually impaired.

## **8. Compatible ROMPA® Products**

Musical instruments create interesting noises to record and play back.

## **9. Starting Up**

- Unpack and dispose of packaging
- Decide what noises/sound to record
- Play back sound

## **10. Detailed Description**

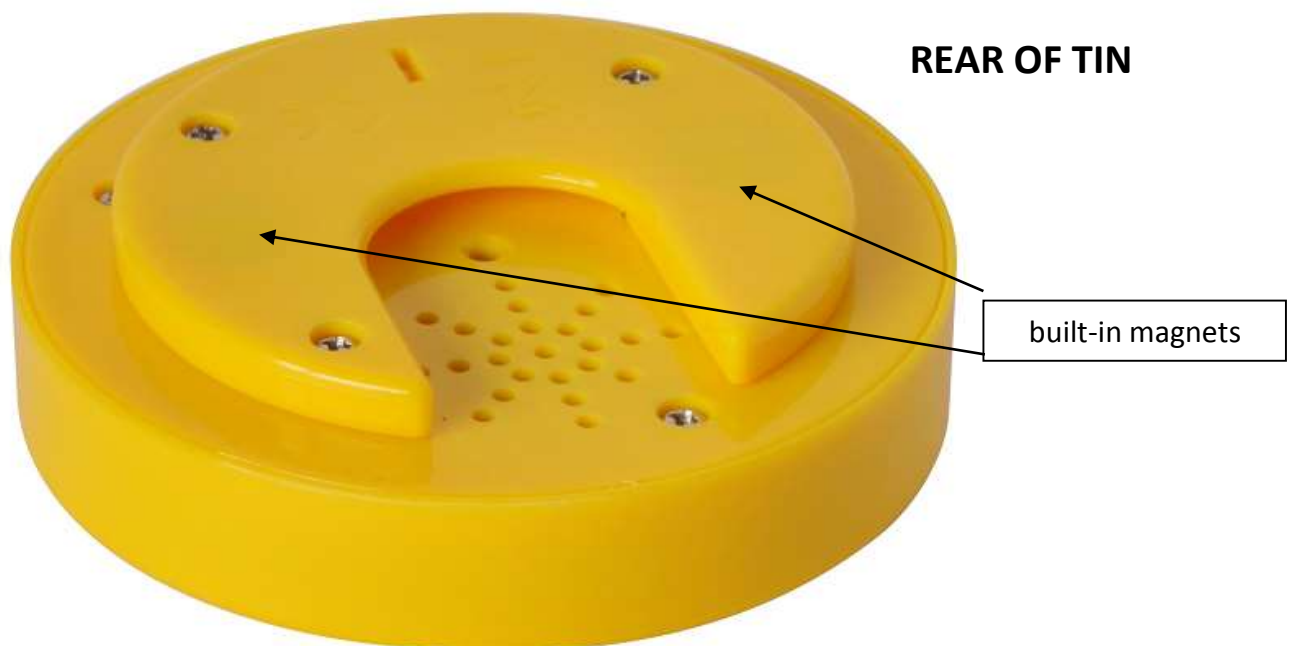
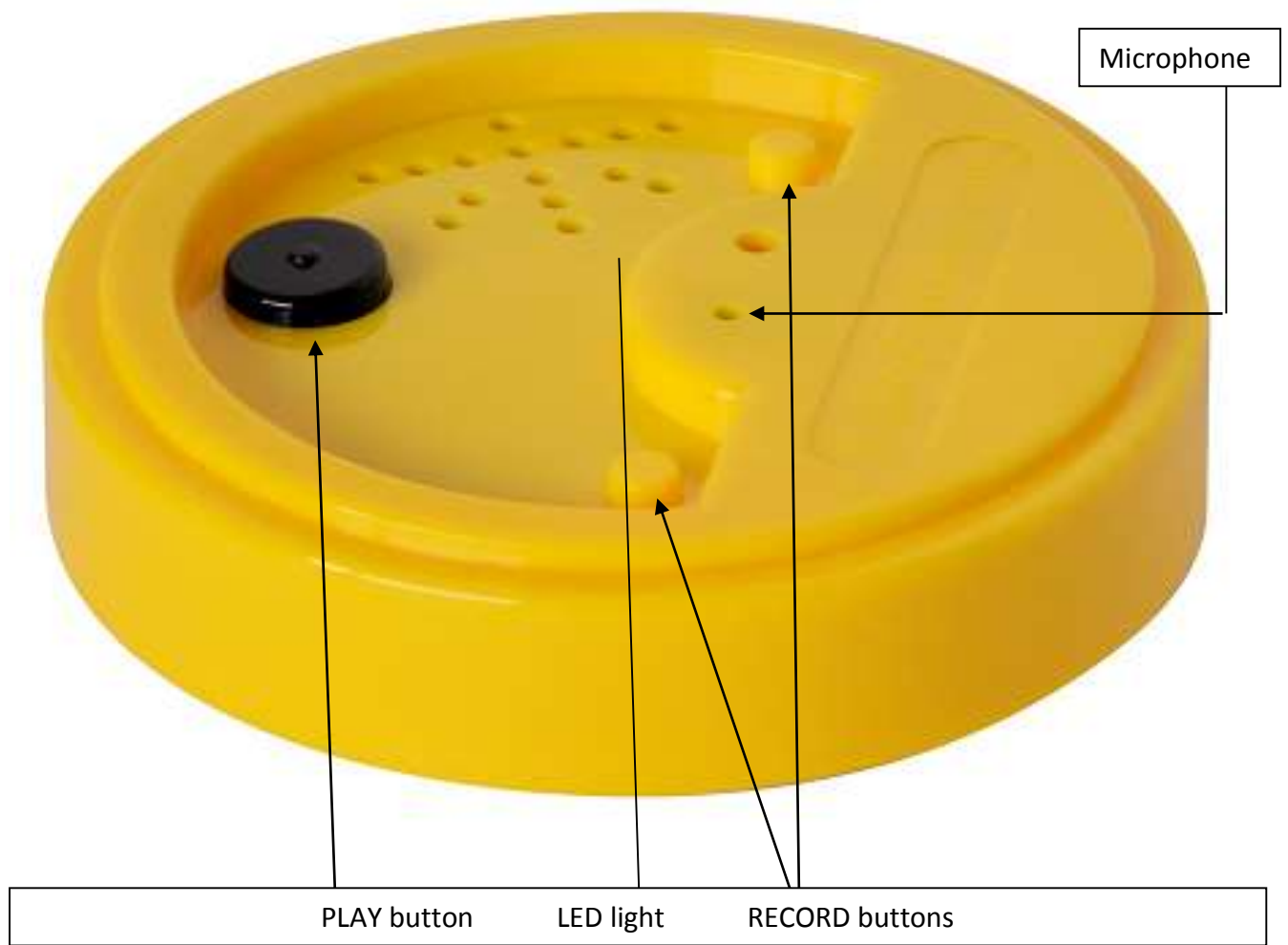
Record (and re-record) and playback messages, music or sound effects. Engaging way to encourage vocalisation and listening. Speedy means of capturing spoken words. Compact.

## **11. Safety**

### **Always supervise the use of this product.**

- Use indoors, in dry environments.
- This product is not a toy. Ensure that it is supervised at all times.
- Remove all packaging and either store this in a safe place out of reach of clients or dispose of this responsibly. Plastic bags and wrapping can be hazardous to children and vulnerable people.
- Keep away from sources of heat and fire.

## 12. Technical Specification

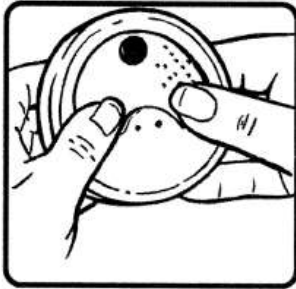


### 13. Installation

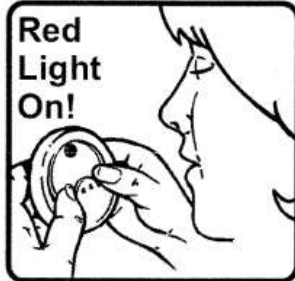
- Remove all packaging
- Check product to ensure that it hasn't been damaged in transit. Check for any signs of damage during transit. In the unlikely event that any problems are found, contact ROMPA® immediately

#### To record a message

1. Pull the tab on the rear of the 'Tin' to activate the battery power.
2. Hold the 'Tin' in both hands with your thumbs over the two record buttons.

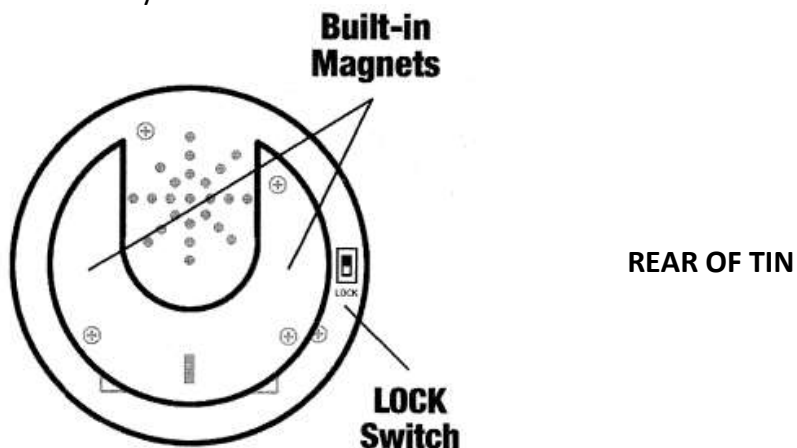


3. Press down with your thumbs and the red light will illuminate to indicate that recording has begun. Make sure that both your thumbs remain pressed down so that the red light remains on whilst you are recording. Speak clearly at a distance of approximately 15cm (6") and release your thumbs when you have finished recording.



This product will allow you to record one single 20 second message. You can re-record as many times as you wish. New recorded messages will override previous messages.

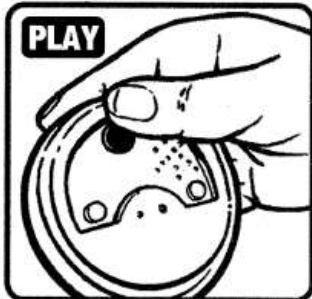
The LOCK switch on the rear of the Talking Tin is redundant with the Yellow Tin (only usable on Red Tins 20362). It is not possible to protect a message from being accidentally recorded over.



## OPERATION

### To play a message:

1. Press the PLAY button once to hear your message.



2. There is NOT a volume control.

The magnets in the product allow the Talking Tin to be attached to a can or tin. This can be a practical aid for verbally 'labelling' the contents of tins for the visually impaired.

There is a 2.4cm wide and 3mm high gap between the U section at the rear of the product and the 'Tin' itself. This allows a thin belt or a piece of elastic to be passed through the Talking Tin to allow the product to be carried. It also allows the Talking Tin to be tied to an object e.g. a bottle.

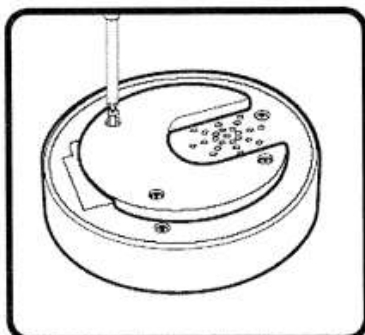


## 14. Care and Maintenance

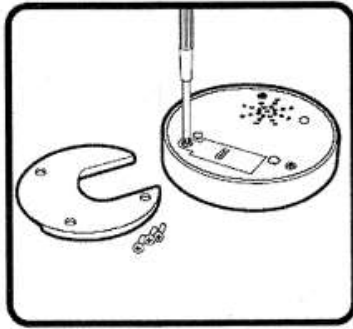
- Store out of reach of clients – do not allow unsupervised use.

### To replace Batteries

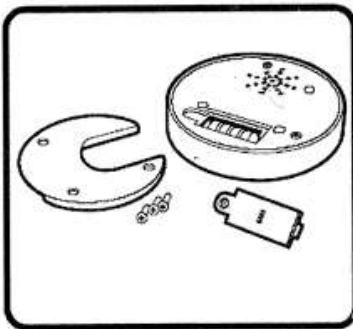
1. Each Talking Tin requires three AG13 (LR44) button cell batteries. With the rear of the 'Tin' uppermost, remove the U shaped section by loosening the three screws.



2. Remove the screw holding the battery compartment cover.



3. Replace all three batteries, observing the polarity required.



4. Replace the battery compartment cover and screws.
5. Use Alkaline batteries only.
6. Do not mix old and new batteries.

#### **To clean:**

- Wipe with a soft, barely moistened cloth. Avoid abrasive and harsh cleaning products as these will scratch the plastic.
- Keep dry.
- Once this product is eventually exhausted, please dispose of it appropriately.

## **15. Troubleshooting**

*Not applicable*

Further copies of these instructions can be downloaded at [www.rompa.com](http://www.rompa.com)

We hope you find our instructions invaluable. If you have any suggestions for improving them further your comments will be greatly received – please contact us at

[producthelp@rompa.com](mailto:producthelp@rompa.com)



### **1. Nome do Produto**

Lata Falante - Amarelo

### **2. Código do Produto**

20363

### **3. Cor**

Amarelo

### **4. Descrição Breve**

Grava e reproduz mensagens, músicas ou efeitos sonoros.

### **5. Conteúdo**

1 x lata falante com pilhas instaladas

### **6. Estimulação Snoezelen®**

- Auditório
- Táctil

## **7. Melhor Utilização**

Viciante forma de encorajar a vocalização e a audição. Forma rápida de capturar palavras faladas.

## **8. Compatibilidade com Produtos ROMPA®**

Musical instruments create interesting noises to record and play back.

## **9. Começar**

- Unpack and dispose of packaging
- Decide what noises/sound to record
- Play back sound

## **10. Descrição Detalhada**

Grava e reproduz mensagens, músicas ou efeitos sonoros. Compacto. Divertido e prático – originalmente desenhado para ajudar as pessoas com visão diminuída a identificar o conteúdo de enlatados. Magnético – fica preso no topo das latas. Inclui 3 pilhas AG13. Para idades a partir dos 3 anos.

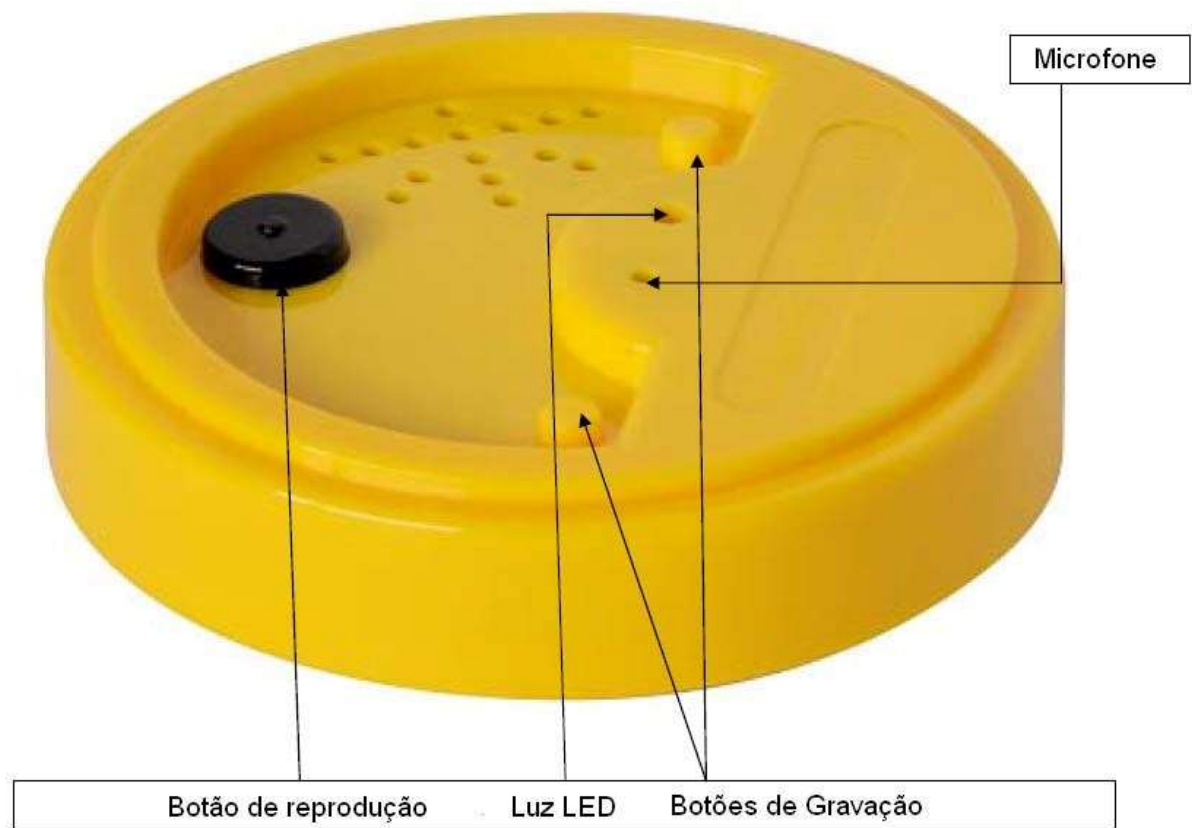
## **11. Segurança**

### **SUPERVISE A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO.**

- Use dentro de casa, em ambientes secos.
- Este produto não é um brinquedo. Supervisione a utilização deste produto.
- Remova e jogar fora todas as embalagens.
- Manter longe de fontes de calor e incêndios.



## 12. Especificações Técnicas



### PARTE DE TRÁS DA LATA

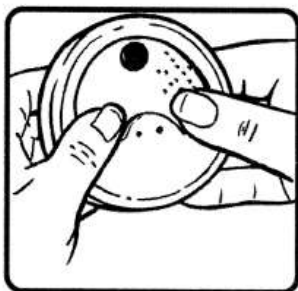


### 13. Instalação

- Remove all packaging
- Check product to ensure that it hasn't been damaged in transit. Check for any signs of damage during transit. In the unlikely event that any problems are found, contact ROMPA® immediately

#### Para gravar a mensagem

1. Puxe a aba na parte de trás da 'lata' para ativar as pilhas.
2. Segure a 'lata' com as duas mãos e com os polegares em cima dos dois botões de gravação.

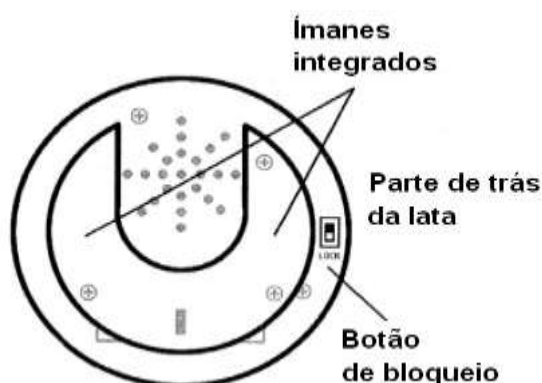


3. Pressione com os polegares e uma luz vermelha acende indicando que a gravação começou. Deve manter os dois polegares pressionados para que a luz se mantenha acesa durante a gravação. Fale claramente a uma distância de aproximadamente 15cm e solte os polegares quando terminar a gravação.



Este produto permite-lhe gravar uma mensagem simples de 10 segundos. Pode regravar as vezes que quiser. As novas mensagens vão apagar as mensagens anteriores.

O botão de bloqueio na parte de trás da lata falante serve para evitar que as mensagens gravadas sejam apagadas acidentalmente.



## FUNCIONAMENTO

Para reproduzir uma mensagem:

1. Pressione PLAY uma vez para ouvir a sua mensagem.



2. Não existe controlo de volume.

Os ímanes neste produto permitem que a lata falante possa ser fixada numa lata ou objeto metálico. Isto pode ser uma ajuda prática para colocar uma “etiqueta” falada, dando informação sobre o conteúdo a pessoas com dificuldades de visão.

Existe uma folga com 2.4cm na largura e 3mm na altura entre a secção em U na parte de trás do produto e a ‘lata’. Isto permite passar uma cinta ou elástico através da lata falante para transportar este produto. Isto também permite que a lata falante seja atada a um objeto, ex: uma garrafa.

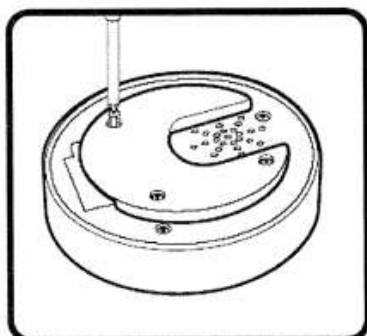


## 14. Cuidado e Manutenção

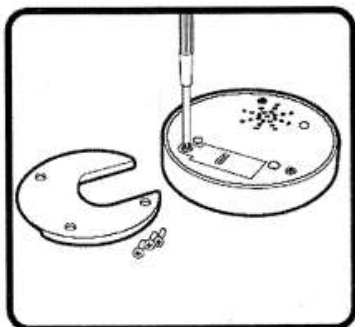
- Store out of reach of clients – Supervisione sempre a utilização deste produto.
- Quando este produto eventualmente estiver gasto, deposite-o num local apropriado.

### Substituir as pilhas

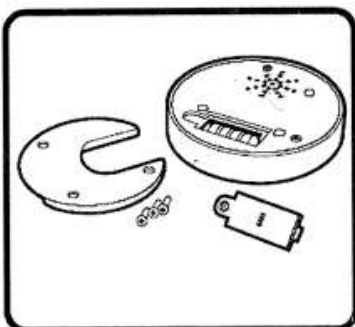
1. Cada lata falante requer três pilhas AG13 (LR44). Com a parte de trás da lata virada para cima, remova a secção U desapertando os três parafusos.



2. Remova o parafuso que segura o compartimento das pilhas.



3. Substitua as três pilhas, observando a polaridade indicada.



4. Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas e parafusos.
5. Utilize apenas pilhas alcalinas.
6. Não misture pilhas velhas com pilhas novas.

### **Para limpar**

Limpe com um pano macio e ligeiramente humedecido. Evite abrasivos e produtos de limpeza agressivos pois estes podem riscar o plástico.  
Mantenha seco.

## **15. Resolução de Problemas**

*não aplicável*